

Unidad didáctica de Escuela Oficial de Idiomas: I have a dream!

Elena Martín Monje, UNED

Beatriz Rodríguez López, UNED

1. INTRODUCCIÓN

La unidad didáctica que se detalla a continuación ha tomado como documentos de referencia el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL), así como la Ley Orgánica 2/2006 de Educación (LOE), el Real Decreto 1629/2006, por el que se fijan los aspectos básicos del currículo de las enseñanzas de idiomas y el Decreto 31/2007, aplicable a la Comunidad de Madrid.

El MCERL tiene una gran relevancia en la actual enseñanza de idiomas, encaminada al desarrollo de la competencia comunicativa del sujeto con un enfoque orientado a la acción. Ésta fomenta por un lado la responsabilidad y autonomía del alumno en el aprendizaje y por otro la competencia plurilingüe y pluricultural, que redundarán en un aprendizaje más efectivo (Pino y Rodríguez 2010)..

La unidad “I have a dream” se impartirá en el 2º trimestre en tres sesiones de 120 minutos y corresponde al nivel B1.2 de lengua inglesa, dentro del nivel Intermedio 2 establecido por las EE.OO.II., de acuerdo con el MCERL. Este nivel supone:

Utilizar el idioma con cierta seguridad, receptiva y productivamente, tanto en forma hablada como escrita, así como para mediar entre hablantes de distintas lenguas, en situaciones cotidianas y menos corrientes que requieran comprender y producir textos en una variedad de lengua estándar, con estructuras habituales y un repertorio léxico común no muy idiomático, y que versen sobre temas generales, cotidianos o en los que se tiene un interés personal. (Real Decreto 1629/2006: 467)

El tema elegido es el de la discriminación racial en EE.UU., pues se trata de un importante aspecto sociocultural que supone el acercamiento a la historia reciente de uno de los más importantes países anglosajones. Incide, además, en la educación en valores tales como la convivencia, la igualdad, los derechos humanos, añadiendo de este modo una dimensión más profunda al aprendizaje de la lengua extranjera.

2. COMPETENCIAS

2.1 COMPETENCIAS GENERALES

Las competencias generales de la persona pueden resumirse en saber, saber ser, saber hacer y saber aprender y están relacionadas con el aprendizaje a lo largo de la vida. En esta unidad didáctica se concretan en:

- Capacidad de conocer el mundo derivada de la experiencia con personas, acontecimientos e intervenciones en diferentes ámbitos.

- Dominio de valores, creencias y actitudes respecto a factores de clase social, raza, identidad nacional y minorías étnicas y religiosas.

2.2 COMPETENCIAS COMUNICATIVAS

2.2.1. Competencias Lingüísticas

- Capacidad para describir situaciones impredecibles, explicar los puntos principales de una idea con precisión razonable y expresar pensamientos sobre temas sociales.
- Capacidad para desenvolverse y expresarse con algunas dudas y circunloquios (limitaciones léxicas y algunas dificultades de formulación) sobre temas sociales.

2.2.2. Competencias Sociolingüísticas

- Conciencia de las diferencias más significativas que existen entre las costumbres, usos, actitudes, valores y creencias de la comunidad y las propias y capacidad para identificar esas diferencias.

2.2.3. Competencias Pragmáticas

- Capacidad para usar gran diversidad de elementos lingüísticos sencillos con flexibilidad para expresar lo que se desea pudiendo conversar el tema de la discriminación racial y cuestiones sociales relacionadas de forma cohesionada.
- Capacidad para expresarse con relativa facilidad y razonable precisión pudiendo corregirse ante la necesidad de expresar la idea que quiere comunicar.

3. OBJETIVOS

3.1 OBJETIVOS GENERALES POR DESTREZAS

Esta unidad didáctica se basa en los objetivos generales establecidos por el Real Decreto mencionado anteriormente para el nivel intermedio en su página 467 en los cuatro bloques especificados: comprensión oral, expresión e interacción oral, comprensión de lectura y expresión e interacción escrita, que por motivos de espacio no detallamos.

3.2 OBJETIVOS DIDÁCTICOS

1. Comprender información global y específica de textos orales y escritos sobre la discriminación racial.
2. Anticipar e inferir información del contexto (discriminación racial / derechos civiles).
3. Producir textos sencillos y cohesionados con su opinión sobre el tema de la discriminación a diferentes niveles.
4. Participar en conversaciones sobre el tema de la unidad con corrección, fluidez y espontaneidad.
5. Practicar la correcta pronunciación de las agrupaciones vocálicas en inglés.
6. Analizar retóricamente los elementos que forman un discurso político efectivo.

7. Desarrollar la competencia digital mediante la realización de una Web Task.

4. CONTENIDOS POR COMPETENCIAS

COMPETENCIAS GENERALES

Contenidos nocionales

1. Propiedades: existencia (*there is/there was*), cantidad (*some/any/no*) y valoración (adjetivos calificativos).
2. Relaciones temporales: presente y pasado.
3. Relaciones de estados, procesos y actividades (aspecto, modalidad, participantes).
4. Relaciones lógicas: conjunción (*and*), oposición (*but, however*), causa (*because*), finalidad (*to, in order to*), resultado (*as a consequence*).

Contenidos socio-culturales

1. Condiciones de vida (evolución desde periodo esclavista a actualidad)
2. Relaciones personales (estructura social)
3. Valores, creencias y actitudes (tradiciones anglosajonas, supersticiones africanas, etc.)
4. Convenciones sociales (colonialismo, esclavitud, segregación racial)

COMPETENCIAS COMUNICATIVAS

Competencias lingüísticas

Contenidos léxico-semánticos

1. Relaciones humanas y sociales (*slave, freeman, master*)
2. Vida cotidiana (*plantation, North vs South, Civil Rights Movement*)
3. Condiciones de vida (*slavery, manpower, abolish, uprisings, equal rights, etc.*)

Contenidos gramaticales

1. Revisión de los tiempos de pasado, con especial atención al pasado simple y presente perfecto.
2. Revisión de la voz pasiva.
3. Oración compuesta: expresión de relaciones lógicas (*since, even though, because, etc.*) y temporales (*first, over the years, finally, etc.*)

Contenidos ortográficos

1. Representación gráfica de fonemas y sonidos vocálicos (*a; ea; ai/ay; e/ie/ee; i; o; ou*).
2. Signos ortográficos (comas y puntos en textos escritos).

Contenidos fonéticos

1. Sonidos y fonemas vocálicos y sus combinaciones (*/æ/, /ɑ:/, /eɪ/, /i:/, /aɪ/, /əʊ/, /ɒ/, /ʌ/, /aʊ/*).

2. Patrones tonales en la oración (afirmación, negación, interrogación, exclamación).

Competencia socio-lingüística

Contenidos socio-lingüísticos

1. Diferencias entre inglés británico y americano (ortografía y vocabulario específico).
2. Eufemismos (diferentes formas de referirse a la gente de color).
3. Estereotipos y dialectos sureños (zona esclavista EE.UU.)

Competencias pragmáticas

Contenidos funcionales

1. Actos de habla asertivos: informar, describir, expresar acuerdo y desacuerdo.
2. Actos de habla compromisivos: expresión de ofrecimiento, intención, voluntad y decisión.
3. Actos de habla directivos: consejos y advertencias.
4. Actos de habla expresivos: expresión de admiración, preferencia, aprobación y desaprobación.

Contenidos discursivos

1. Coherencia textual: adecuación del texto (discurso) al contexto comunicativo.
2. Cohesión textual: organización interna de textos (inicio, desarrollo y conclusión) y uso correcto de la puntuación.
3. Conclusión del discurso: resumen y/o reformulación de textos orales y escritos trabajados en la unidad.
4. Mantenimiento y seguimiento del discurso oral: toma y cesión del turno de palabra en las actividades orales.

5. METODOLOGÍA

Partiendo del enfoque comunicativo, centrado en el desarrollo de la competencia comunicativa del alumno y que propone un aprendizaje integrado de todas las destrezas lingüísticas aceptando el error como parte de dicho aprendizaje, que tendrá lugar siempre en situaciones reales y significativas para el alumno, y como una evolución natural, nos centraremos en la enseñanza por tareas: trabajos o proyectos en que los alumnos utilizarán la lengua extranjera, con el foco de atención más en el contenido que en la forma. El concepto de tareas se extiende hacia las tareas lingüísticas y no lingüísticas que se desarrollan más allá de la clase de idiomas, dentro del enfoque orientado a la acción propuesto por el MCERL. Un ejemplo de este enfoque metodológico es la Web Task sobre figuras relevantes de raza negra, dentro de esta unidad didáctica. Esta tarea se puede incluir en el Portfolio Europeo de las Lenguas, documento que se desprende del MCERL, en el que el alumno deja constancia de su progreso dentro del aprendizaje de la lengua extranjera (Martín y Varela, 2010).

Por último, es importante mencionar que en el desarrollo de la unidad partimos de la premisa de que los alumnos construyen su propio conocimiento mediante la interpretación de su experiencia personal de aprendizaje y sus creencias y conocimientos previos y mediante esta interacción multi-sensorial se consigue un aprendizaje significativo, además de una mayor capacidad de retentiva de los nuevos conocimientos y se desarrollan destrezas de aprendizaje que potencian la autonomía del alumno (Blanco, Pino y Rodríguez 2010, 2009).

6. DESCRIPCIÓN EN DETALLE DE LAS ACTIVIDADES SECUENCIADAS Y ORDENADAS

La unidad didáctica se compone de tres sesiones de 120 minutos. Cada una de las sesiones está dividida en dos partes, de 60 minutos de duración cada una. Se desarrollará en el mes de febrero, para hacerla coincidir con la celebración de “Black History Month” en EE.UU.

SESIÓN 1- PARTE 1 (60 min.)

1.a. “Warm-up” (10 min.): Discusión sobre el título de la unidad “I have a dream” y lluvia de ideas relativa a los conocimientos de los alumnos sobre los problemas raciales en EE.UU. y su propio país (se usa una imagen tomada de <http://www.flickr.com/photos/97328886@N00/1182295583>) (Gran grupo).

1.b. “Listening comprehension” (15 min.)

1) Listen to the following recording about slavery and tick the sentences true or false (actividad adaptada de <http://library.thinkquest.org/03oct/00394/life.htm> y <http://www.pbs.org/wnet/slavery/experience/living/history.html>) (Individual):

	T	F
a) The first sources of American economic wealth were tobacco, rice and cotton	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) Around 17 million slaves had been brought to America by 1867	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) At harvest time slaves worked 18 hours every day	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Field slaves lived more comfortably than house slaves	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) Slave children started working at the age of 4.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2) Complete the following timeline of slavery (Individual):

TIMELINE OF SLAVERY
1600s
1867
1862 (Information in Text 1.c)
1865 (Information in Text 1.c)

1.c. “Listening and reading comprehension” (15 min.)

Read the continuation of the recording and answer the questions (actividad adaptada de

<http://library.thinkquest.org/03oct/00394/life.htm>

y

<http://www.pbs.org/wnet/slavery/experience/living/history.html>) (Individual):

As mentioned before, slaves were not allowed to receive education. This also limited their access to Christianity since they couldn't read the Bible. Africans brought to America initially resisted giving up the religions of their forefathers, but over the years, and with the birth of new generations on American soil, accepting Christianity became part of accepting America as home.

(...)

The American Civil War, started in 1862, was fought initially for economic, political and social reasons separating the southern farming colonies from the northern industrial colonies. Slavery was officially ended by the Thirteenth Amendment to the United States Constitution in December 1865.

- What was one of the effects of having no education for slaves?
- Explain in your own words the sentence "With the birth of new generations on American soil, accepting Christianity became part of accepting America as home."
- Name four important figures in the abolition of slavery.
- What were the initial reasons for the American Civil War?
- Why is the American Civil War important in the history of slavery in the US?

1.d. "Key vocabulary" (5 min.)

Match the following words or expressions to their definition(Individual):

Word/ Expression	Definition
slave trade	to get rid of a law, practice, etc.
plantation	the activity of collecting a crop
crop	a large farm where crops such as tea, coffee, cotton, and sugar are grown
harvest	a plant grown for food, usually on a farm
abolish	the business of buying and selling people as slaves

1.e. "Further discussion" (15 min.) (Gran grupo):

- What did you know about slavery before?
- What did you know about the fight for freedom of the African-Americans?
- Which is the right term for black people in America?

- d) Are there modern day slaves? In which countries?
- g) Do you know of some jobs where the conditions are of semi-slavery?
- h) Is it fair to buy things produced by exploited people?
- i) Are you ready to pay more money for ethically sound products?
- j) Have you heard about Free Trade?

SESIÓN 1- PARTE 2 (60 min.)

1.f. “Web Task” (60 min.) (Pequeño grupo):

1) Explicación de la actividad (10 min.)

Esta sesión tendrá lugar en el aula de informática y lo ideal es que los alumnos trabajen en grupos de 2 ó 3 como máximo. Se trata de una tarea de búsqueda de información en Internet, o “WebTask”, basada en la “WebQuest” de Pam Friedman “Black History Month WebQuest” (http://www.stbern.com/Classroom%20Pages/computer/Black%20History%20Web%20Quest/black_history_web_quest.htm)

La finalidad es que los alumnos investiguen sobre diferentes personajes claves en la historia de los afro-americanos. Para cada personaje hay una serie de preguntas que deben responder, así como enlaces a páginas de Internet donde encontrarán la información. Se pretende que esas preguntas sirvan de guía para la redacción de una breve exposición oral de 3-4 minutos que tendrá lugar en la Sesión 3 – Parte 2 de la unidad didáctica.

Para preparar dicha exposición oral podrán utilizar un programa de presentaciones tipo PowerPoint, con unas 4-5 diapositivas con texto e imágenes. Los alumnos deben trabajar la escritura colaborativa.

2) Tiempo de trabajo por parejas o grupos de tres. (50 min.)

Los personajes a estudiar son los siguientes:

NAME	Rosa Parks
QUESTIONS	<ul style="list-style-type: none"> - When and where was Rosa Parks born? - Where did Rosa Parks work as a secretary from 1943 to 1956? - What was Rosa Parks’ famous statement about being tired? - What were the three demands made by the Montgomery Improvement Association to the bus company? - What did the Supreme Court rule on November 13, 1956?
WEB LINKS	http://www.rosaparks.org/ http://en.wikipedia.org/wiki/Rosa_Parks

NAME	Dr. Martin Luther King Jr.
QUESTIONS	<ul style="list-style-type: none"> - When and where was Dr. King born? - What college did Dr. King attend and what was his degree in? - How many times was Dr. King arrested for participating in civil rights activities? - What award did Dr. King receive in 1964? - Where was Dr. King standing when he was shot? - The Martin Luther King, Jr. Historic Site was proclaimed a National Historic Site by whom and on what date?
WEB LINKS	http://www.lib.lsu.edu/hum/mlk/srs218.html http://en.wikipedia.org/wiki/Martin_luther_king

En esta línea se presentarán otros personajes:

Nelson Mandela: <http://www.nelsonmandela.org>

http://en.wikipedia.org/wiki/Nelson_Mandela

Colin Powell: <http://teacher.scholastic.com/barrier/powellchat/bio.htm>

http://en.wikipedia.org/wiki/Colin_Powell

Condoleezza Rice: <http://fsi.stanford.edu/people/condoleeazarice/>

http://en.wikipedia.org/wiki/Condoleezza_Rice

Oprah Winfrey: <http://www.oprah.com/pressroom/Oprah-Winfreys-Official-Biography>

http://en.wikipedia.org/wiki/Oprah_Winfrey

SESIÓN 2- PARTE 1 (60 min.)

2.a. “Warm-up” (10 min.):

Repaso de vocabulario clave estudiado en la sesión anterior: sopa de letras, con posterior definición de los términos encontrados (El siguiente enlace produce todo tipo de juegos de vocabulario:

<http://www.discoveryeducation.com/free-puzzlemaker/?CFID=12026222&CFTOKEN=64500504>) (Parejas).

2.b. “Listening comprehension” (20 min.) (Individual):

1) Listen to Martin Luther King’s “I have a dream” and summarize in your own words what his dream is about.

(<http://www.youtube.com/watch?v=qzF8EhBRXTc&feature=Playlist&p=AEF7EEFE8DA44DDB&index=0&playnext=1>)

2) Now listen once more and fill in the missing gaps with the right word taken from the box below

...that one day this nation will rise up and live out the true meaning of its creed: "We hold these truths to be self-evident, that all men are created _____."

I have a dream that one day, down in Alabama, with its _____ racists, with its governor having his lips dripping with the words of " _____ " and " _____ " -- one day right there in Alabama little black boys and black girls will be able to join hands with little white boys and white girls as sisters and brothers.

I have a *dream* today!

I have a dream that one day every valley shall be _____, and every hill and mountain shall be made low, the rough places will be made plain, and the _____ places will be made straight; "and the glory of the Lord shall be revealed and all flesh shall see it together."

This is our hope, and this is the _____ that I go back to the South with.

With this faith, we will be able to work together, to pray together, to struggle together, to go to jail together, to stand up for freedom together, knowing that we will be free one day.

I say to you today my friends

Let freedom ring from the _____ hilltops of New Hampshire.

Let freedom ring from the mighty mountains of New York.

Let freedom ring from the heightening Alleghenies of Pennsylvania.

Let freedom ring from the snow-capped Rockies of Colorado.

Let freedom ring from the _____ slopes of California.

But not only that:

Let freedom ring from Stone Mountain of Georgia.

Let freedom ring from _____ Mountain of Tennessee.

Let freedom ring from every hill and _____ of Mississippi.

From every mountainside, let freedom ring.

And when this happens, when we allow freedom ring, when we let it ring from every village and every hamlet, from every state and every city, we will be able to speed up that day when *all* of God's children, black men and white men, Jews and Gentiles, Protestants and Catholics, will be able to join hands and sing in the words of the old Negro spiritual:

Free at last! Free at last!

Thank God _____, we are free at last!

Nullification

Vicious

Crooked

Curvaceous

Lookout

Interposition

Equal

Almighty

Exalted	Prodigious	Faith	Molehill
---------	------------	-------	----------

2.c. “Fact file on Mr. Luther King, Jr.” (15 min.) (Individual):

Complete this fact file with the appropriate verbs in Past Simple and Present Perfect.

Use the active or passive voice accordingly.

Fact file – Mr. Luther King, Jr.
<p>- Martin Luther King _____ (be born) on January 15, 1929.</p> <p>- He _____ (become) one of the most important figures in the struggle for civil rights and equality for black people.</p> <p>- In 1956 he _____ (lead) a famous boycott of the bus system in Montgomery, Alabama, because blacks _____ (make) to sit in the back of buses.</p> <p>- He _____ (use) only peaceful methods because King _____ (oppose) violence.</p> <p>- There _____ (be) a famous march for freedom and civil rights in Washington DC in 1963.</p> <p>- He _____ (award) the Nobel Peace Prize but _____ (assassinate) in 1968.</p> <p>- The American government _____ (decide) recently to celebrate “Martin Luther King Day” on the third Monday of January.</p>

2.d. “Práctica de fonética” (15 min.) (Individual):

Listen to the song and fill out the missing vowels

<u>WE SHALL OVERCOME (Bruce Springsteen)</u>	
We shall overcome	Oh, d__p in my h__rt
We shall overcome	I do bel__ve
We shall overcome some d__	We shall overcome some d__
Oh, d__p in my h__rt	We are not alone
I do bel__ve	We are not alone
We shall overcome some d__	We are not alone some d__
We'll walk hand in hand	Oh, d__p in my h__rt
We'll walk hand in hand	I do bel__ve
We'll walk hand in hand some d__	We shall overcome some d__

Oh, d__p in my h__rt	The whole wide world ar__nd
I do bel__ve	The whole wide world ar__nd
We shall overcome some d__	The whole wide world ar__nd some d__
We shall all be fr__	Oh, d__p in my h__rt
We shall all be fr__	I do bel__ve
We shall all be fr__ some d__	We shall overcome some d__
Oh, d__p in my h__rt	We shall overcome
I do bel__ve	We shall overcome
We shall overcome some d__	We shall overcome some d__
We are not afr__d	Oh, d__p in my h__rt
We are not afr__d	I do bel__ve
We are not afr__d some d__	We shall overcome some d__

SESIÓN 2- PARTE 2

2.e. “Warm-up” (10 min.) (Parejas):

Work in pairs. Think about Martin Luther King, Jr.’s speech and decide what elements make an oral presentation or speech a good or even outstanding one. Put these in order, from less important to more important:

Less important	⇒	More important
Tone of your voice		Pauses
Body language		Use of quotations
Inspiring message		The way you look

How are you going to use your conclusions in your own oral presentation?

2.f. “Oral presentation of the Web Task” (50 min.) (Pequeño grupo)::

Los alumnos realizarán sus presentaciones orales sobre la Web Task que realizaron en la Sesión 1- Parte 2. El resto de los alumnos y el profesor realizarán preguntas y proporcionarán sus propias observaciones (retroalimentación) utilizando una rúbrica diseñada a tal efecto.

SESIÓN 3- PARTE 1

3.a. “Listening comprehension” (15 min.) (Individual):

1) Listen and complete the following sentences with the right word or words (<http://www.language-lab.org/lessons/lesson40/media.html>) (7 points).

- a) Martin Luther King is celebrated in the US. with _____ and _____ (name 2).
- b) Martin Luther King advised _____ protest.
- c) According to reverend Clarence Newsome, King has inspired us to make _____ a reality.
- d) King's speech has helped Americans to understand _____ better.
- e) After his famous march in Washington, King continued to organise _____ and _____.

2. What happened to Martin Luther King on the following dates? (3 points)

IMPORTANT DATES IN THE LIFE OF MARTIN LUTHER KING
1929 Mr. Luther King, Jr. was born.
1963
1964
1968

3.b. "Speaking task" (45 min en total para toda la clase.) (Individual):

Esta actividad se realizará en el aula de informática, con el programa gratuito Audacity, y los alumnos enviarán su grabación en formato .mp3 al profesor.

Compare and contrast the following 2 pictures. Aim to talk for 1 minute. Look at these pictures that show the status of African-Americans in the US and how it has changed in the last 50 years. Describe both pictures and compare them.

You may refer to all that has happened since the 1950s until the present day, and use the knowledge that you have gained in this unit to describe this historical process. (Enlace a las dos fotos: Segregation <http://www.flickr.com/photos/64493310@N00/4519560794>, Barack Obama <http://www.flickr.com/photos/24192350@N03/2383864178>).

Try to use 20 minutes to prepare your speech, 15 minutes to rehearse and to solve technical problems and 10 minutes to record yourselves and send to the teacher

SESIÓN 3- PARTE 2

3.c. "Reading comprehension" (20 min.) (Individual):

Actividad de comprensión lectora, adaptada de http://www.africultures.com/anglais/articles_anglais/41cremieux.htm.

Americans of African Descent: Names and Identities

by Anne Crémieux

African, Colored, Negro, Black, Afro-American, African American... The terms used to refer to Black Americans have changed with time and show a complex search for a cultural and racial identity.

During slavery, Blacks arriving from Africa naturally chose to call themselves “**Africans**”, whereas colonists often used the adjectives slave or free, or else the Portuguese word “negro”. However Blacks soon lost touch with the traditions of their homeland as a result of a policy that often separated children from their families at birth and the term “African” stopped being used.

While “negro” was used by all, the word “**colored**” (often spelled Coloured) soon became prevalent in the Black community. Widely used until the beginning of the 20th century, the term “colored” allowed America to create a category for all non-Whites. Colored could include Blacks, Native Americans, Mexicans, Asians and Latinos. In the Sixties, however “colored” took on racist connotations.

The evolution of the use of “negro” is linked to that of “colored”, which was the preferred term in the 19th century. But with the Jim Crow laws and the "separate but equal" ruling in 1896, the word appeared on every public entrance, every fountain, every restroom: White / Colored. Signs saying “No Dogs, No Colored” were common. The Black community then chose an alternative word, “**negro**”, which was capitalized in the 1930s and used by newspapers as a mark of respect for the Black community. Like “colored”, “negro” refers to race (rather than the ethnic origin or culture as the term “African” does). Functioning as a neutral term until the 1950s, “negro” disappeared along with “colored” in the 1960s and today only older Americans use the two terms.

The 1960s were years of revolution. In a time of collective awareness when Afros were in vogue and the "Black is Beautiful" movement was born, many Blacks rediscovered their African roots. In spite of heated arguments, “**black**” became the preferred term, sanctified by the Black Panthers and James Brown's song "Say it Loud: I'm Black and I'm Proud!" (1968). “Black” became the accepted word, and still is today.

The 1970s and 1980s gave birth to the many hyphenated terms that describe modern America's ethnic minorities (Irish-Americans, Italian-Americans, Hispanic-Americans, Asian-Americans, etc.). The Black community chose “Afro-American”, and later “**African American**”. It expresses a sense of belonging to a culture and, more important, creates a bridge with the African continent. It evokes slavery and acculturation while claiming an African heritage and is now accepted and used by all. Africa is once again part of the name of

Black Americans, as if the quest for identity had ended where it began. Returning to cultural origins that should never have been renounced, Black Americans have come full circle.

1) Match the term with the appropriate definition or comment (5 points):

Term	Definition / Comment
African	This term marked clear segregation between black and white people
Colored	It started as a neutral name but stopped being used in the 1960s
Negro	It is the politically-correct term nowadays
Black	Term used during slavery
African American	It is still used by the black community nowadays

2) Read the text carefully and tick the sentences true or false (5 points):

	T	F
a) The change in terminology applied to Black Americans shows their powerful role in history	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) During slavery, they called themselves Afro-American	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
c) The term “colored” included people from South America	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d) Both “colored” and “negro” refer to race	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e) Both “black” and “African American” refer to ethnic origin or culture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3.d. “Written production” (20 min.) (Individual):

Write a brief narrative text about how racism and equal rights have evolved. Do you think people are less racist now than when Martin Luther King Jr. lived? Justify your answer and try to show all what you have learnt in this unit. Write between 50 and 80 words.

Además de las actividades programadas, se preparan otra que servirán como refuerzo para ayudar a los estudiantes con problemas y ampliación para aquellos que superen los objetivos previstos y que serán empleadas en función de los resultados obtenidos en la evaluación formativa.

Refuerzo

1. Atención individualizada
2. Aprendizaje guiado en actividades (“scaffolding”)
3. Uso de transcripciones en actividades de comprensión oral

4. Hojas de trabajo con diferentes niveles de dificultad

Ampliación

- Proyección de la película “Mississippi Burning” con actividades preparadas para su realización antes, durante y después del visionado.
- Escucha de otras canciones relacionadas con el tema: “I’m on my way”, “When the saints go marching in”, “Say it loud: I’m black and I’m proud”
- Páginas web relacionadas con “Black History Month”

7. EVALUACIÓN

7.1. Evaluación del aprendizaje

7.1.1. Tipos de evaluación

EVALUACIÓN INICIAL

Tiene una finalidad diagnóstica ya que nos informa sobre los conocimientos previos de los alumnos relacionados con el tema de la unidad y que son fundamentales para construir la adquisición de los nuevos objetivos (Rodríguez y Valencia, 2003).. Además, esta actividad inicial también nos permite repasar contenidos trabajados anteriormente y así ayudar a alumnos que puedan tener dificultades.

EVALUACIÓN FORMATIVA

Pretende observar y monitorizar en detalle el proceso de aprendizaje para así poder modificarlo en función de las necesidades de los alumnos, Se centra fundamentalmente en la interacción entre profesor/alumno, pares, la auto-evaluación, el desarrollo personal, trabajo de clase, etc.

EVALUACIÓN SUMATIVA

Al final de la unidad debemos averiguar en qué medida los alumnos han adquirido los objetivos propuestos; para ello se emplean actividades que resumen los aspectos fundamentales de la unidad.

7.2. Técnicas e instrumentos de evaluación

- Análisis de contenido sobre vocabulario y estructuras gramaticales.
- Autoevaluación mediante fichas de auto-corrección con retroalimentación inmediata.
- Portafolios de tareas del alumno.
- Actividades de expresión y comprensión oral y escrita.
- Observaciones utilizando rúbricas de valoración.
- Exposición oral y escrita de trabajos.

7.3. Criterios y procedimientos de evaluación

Siguiendo la normativa, en esta unidad tendremos en cuenta los siguientes criterios:

- Comprender las ideas principales de una conversación o discusión informal, en conferencias y presentaciones, de un debate largo y de material grabado sencillo que trate temas cotidianos articulados con relativa lentitud y claridad.
- Iniciar, mantener y terminar conversaciones sencillas ofreciendo o buscando puntos de vista personales, hacer una presentación breve y preparada, con claridad y cuyas ideas principales estén explicadas con una razonable precisión, así como responder a preguntas complementarias de la audiencia.
- Encontrar y comprender información relevante en material escrito de uso cotidiano.
- Escribir informes muy breves en formato convencional con información sobre hechos comunes y los motivos de ciertas acciones, tomar notas durante una conferencia sencilla sobre temas conocidos y resumir y parafrasear breves fragmentos de información de diversas fuentes.

Además se emplearán los siguientes procedimientos:

Antes de comenzar la unidad:

1. Discusión sobre el título de la unidad “I have a dream” y lluvia de ideas relativa a los conocimientos de los alumnos sobre los problemas raciales en EE.UU. y su propio país.

Durante la unidad:

1. Auto-corrección de actividades y retroalimentación por parte del profesor en las actividades de comprensión oral y de lectura, vocabulario y gramática.
2. Corrección por parte del profesor en las actividades de expresión e interacción oral y escrita y las relacionadas con la fonética.
3. Co-evaluación de alumnos y profesor/alumnos en Web Task.

Al finalizar la unidad:

1. Presentación e interacción oral de la Web Task (actividad 2.e). Para su valoración se usará una rúbrica
([http://aicolettraining.wikispaces.com/file/view/Rubrics Oral Assessment.pdf](http://aicolettraining.wikispaces.com/file/view/Rubrics+Oral+Assessment.pdf)).
2. Prueba de evaluación de comprensión oral con corrección de errores (actividad 3.a).
3. Prueba de evaluación de expresión oral: comparación de dos fotografías (actividad 3.b).
4. Prueba de evaluación de comprensión lectora con corrección de errores (actividad 3.c).
5. Prueba de evaluación de expresión escrita con corrección de errores (actividad 3.d).

Para su valoración se usará una rúbrica

(<http://www.sabes.org/resources/publications/adventures/vol14/14mansoor1.htm>)

Por último, los criterios de calificación aplicados en la unidad son los siguientes:

Las cinco pruebas de evaluación sumativa aportarán un 70% de la nota final, el otro 30% se obtendrá de la valoración del progreso del alumno durante la evaluación formativa teniendo en cuenta su esfuerzo por mejorar, participación y actitud positiva hacia la asignatura.

7.1. Evaluación del proceso

Al final de cada unidad el profesor realizará una auto-evaluación para valorar tanto el proceso como su actuación que le permitirá reflexionar sobre su práctica docente de cara a mejorar su el proceso de.

GUÍA DE AUTO-EVALUACIÓN DEL PROFESOR			
		Sí	No
1. Comienzo de la clase	¿He sido puntual?		
	¿He saludado a los alumnos?		
	¿He recordado lo que hicimos en la clase anterior?		
2. Objetivos	¿He logrado los objetivos que me había marcado?		
	¿He cambiado de objetivos durante la clase?		
	¿Han sido adecuados los objetivos para mis alumnos?		
3. Programación y puesta en práctica	¿He preparado la clase de acuerdo con los objetivos?		
	¿He llevado a la práctica lo que había preparado?		
	¿Los cambios han sido justificados?		
4. Contenidos de la clase	¿Las actividades han sido efectivas?		
	¿He intentado integrar más de una destreza en cada actividad?		
	¿Qué destrezas han practicado los alumnos en la clase?		
	¿Alguno de los alumnos no ha entendido las instrucciones después de exponerlas?		
	¿El tiempo para la realización de las actividades ha sido suficiente?		
	¿El contenido era adecuado para el nivel de los alumnos?		
	¿Alguna actividad no me ha dado el resultado esperado?		
	¿La sustituiría por otra?		
	¿Los materiales que he usado eran atractivos?		
	¿Las actividades estaban bien secuenciadas y facilitaban la asimilación?		
5. Cierre de la clase	¿He acabado la clase de forma brusca?		
	¿He recordado a los alumnos lo que quería que aprendiesen?		
	¿La clase ha terminado con la sensación de haber completado algo?		
	¿La clase ha acabado con eficacia, sin tiempos muertos ni actividades de relleno?		

8. ÍNDICE DE COHERENCIA DE LA UNIDAD DIDÁCTICA

UNIDAD – I HAVE A DREAM - EOI – NIVEL INTERMEDIO 2 (NIVEL B1.2 DEL MCER)

2º TRIMESTRE. 3 SESIONES DE 120 MINUTOS

OBJETIVOS	CONTENIDOS	ACTIVIDADES Y RECURSOS	EVALUACIÓN
1. Comprender información global y específica de textos orales y escritos sobre la discriminación racial.	COMPETENCIAS GENERALES <u>Contenidos nocionales</u> 1. Propiedades: existencia, cantidad y valoración. 2. Relaciones temporales: presente y pasado. 3. Relaciones de estados, procesos y actividades: aspecto, participantes y sus relaciones. 4. Relaciones lógicas: conjunción, oposición, causa, finalidad, resultado.	COMPRENSIÓN ORAL 1. Texto oral sobre la esclavitud. Actividades de verdadero/ falso y línea del tiempo. (Individual). 2. Vídeo “I have a dream”. Resumen de ideas principales y completar huecos. (Individual). 3. Canción “We shall overcome”. Distinción de sonidos vocálicos y combinaciones. (Individual). 4. Prueba de evaluación de comprensión oral: completar huecos y línea del tiempo. (Individual).	EVALUACIÓN INICIAL 1. Discusión sobre el título de la unidad “I have a dream” y lluvia de ideas relativa a los conocimientos de los alumnos sobre los problemas raciales en EE.UU. y su propio país.
2. Anticipar e inferir información del contexto (discriminación racial / derechos civiles).	<u>Contenidos socio-culturales</u> 1. Condiciones de vida 2. Relaciones personales (estructura social) 3. Valores, creencias y actitudes 4. Convenciones sociales	EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ORAL 1. Discusión sobre el título de la unidad y lluvia de ideas sobre el tema de la discriminación racial. (Gran grupo). 2. Debate sobre la esclavitud. (Gran grupo). 3. Presentación oral de la Web Task”Black History Month”. (Pequeño grupo). 4. Prueba de evaluación de expresión oral: comparación de dos fotografías sobre la evolución en los derechos civiles. (Individual).	EVALUACIÓN FORMATIVA 1. Auto-corrección de actividades y “feedback” por parte del profesor en las actividades de comprensión oral y de lectura, vocabulario y gramática. 2. Corrección por parte del profesor en las actividades de expresión e
3. Producir textos sencillos y cohesionados con su opinión sobre el tema de la discriminación a diferentes niveles.	COMPETENCIAS COMUNICATIVAS Competencias lingüísticas <u>Contenidos léxico-semánticos</u> 1. Relaciones humanas y sociales 2. Vida cotidiana 3. Condiciones de vida <u>Contenidos gramaticales</u> 1. Revisión de los tiempos de pasado, con especial atención al pasado simple y presente perfecto. 2. Revisión de la voz pasiva. 3. Oración compuesta: expresión de relaciones lógicas y temporales	COMPRENSIÓN DE LECTURA 1. Texto escrito sobre la esclavitud. Preguntas y respuestas. (Individual).	
4. Participar en conversaciones sobre el tema de la unidad con corrección, fluidez y	<u>Contenidos ortográficos</u>		

<p>espontaneidad.</p> <p>6. Revisar las normas básicas de la fonética inglesa en sonidos y fonemas vocálicos y sus agrupaciones.</p> <p>7. Reflexionar críticamente sobre qué elementos forman un buen discurso.</p> <p>8. Desarrollar la competencia digital relacionada con el aprendizaje de idiomas.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Representación gráfica de fonemas y sonidos vocálicos 2. Signos ortográficos (comas y puntos en textos escritos) <u>Contenidos fonéticos</u> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sonidos y fonemas vocálicos y sus combinaciones 2. Patrones tonales en la oración Competencia socio-lingüística <u>Contenidos socio-lingüísticos</u> <ol style="list-style-type: none"> 1. Diferencias entre inglés británico y americano 2. Eufemismos (diferentes formas de referirse a la gente de color) 3. Estereotipos y dialectos sureños (zona esclavista EE.UU.) Competencias pragmáticas <u>Contenidos funcionales</u> <ol style="list-style-type: none"> 1. Actos de habla asertivos: informar, describir, expresar acuerdo y desacuerdo. 2. Actos de habla compromisos: expresión de ofrecimiento, intención, voluntad y decisión. 3. Actos de habla directivos: consejos y advertencias. 4. Actos de habla expresivos: expresión de admiración, preferencia, aprobación y desaprobación. <u>Contenidos discursivos</u> <ol style="list-style-type: none"> 1. Coherencia textual: adecuación del texto (discurso) al contexto comunicativo. 2. Cohesión textual: organización interna de textos (inicio, desarrollo y conclusión) 3. Conclusión del discurso: resumen y/o reformulación de textos orales y escritos trabajados en la unidad 	<ol style="list-style-type: none"> 2. Web Task “Black History Month”. (Pequeño grupo). 3. Reflexión sobre elementos necesarios para una buena presentación oral o un discurso convincente (Parejas). 4. Prueba de evaluación de comprensión lectora: diferentes formas de referirse a la gente de color. (Individual). EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ESCRITA <ol style="list-style-type: none"> 1. Web Task “Black History Month”. Escritura colaborativa. (Pequeño grupo). 2. Reflexión sobre elementos necesarios para una buena presentación oral o un discurso convincente (Parejas). 3. Prueba de evaluación: breve texto narrativo sobre la evolución de la discriminación racial. (Individual). GRAMÁTICA <ol style="list-style-type: none"> 1. “Fact file” sobre Martin Luther King, Jr. Repaso de Past Simple / Present Perfect y distinción voz activa / pasiva. (Individual). 2. “Fact file” sobre Martin Luther King, Jr. Distinción voz activa / pasiva. (Individual). 3. Uso de los tiempos de pasado (especialmente Past Simple y Past Perfect) en las actividades de expresión e interacción escrita. (Individual y pequeño grupo). 4. Mención de “shall” como forma antigua de futuro (Canción “We shall overcome”). 	<p>interacción oral y escrita y las relacionadas con la fonética.</p> <p>3. Corrección por pares y por profesor en Web Task. Observaciones utilizando rúbrica.</p> <p>EVALUACIÓN SUMATIVA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Presentación oral de la Web Task. 2. Prueba de evaluación de comprensión oral con corrección de errores. 3. Prueba de evaluación de expresión oral: comparación de dos fotografías. 4. Prueba de evaluación de comprensión lectora con corrección de errores. 5. Prueba de evaluación de
--	---	---	--

	<p>4. Mantenimiento y seguimiento del discurso oral: toma y cesión del turno de palabra en las actividades orales.</p> <p>5. Uso correcto de la puntuación como recurso de cohesión del texto escrito.</p>	<p>(Individual).</p> <p>VOCABULARIO</p> <p>1. Vocabulario esclavitud: unir con su definición. (Individual).</p> <p>2. Revisión del vocabulario aprendido sobre la esclavitud con sopa de letras. (Individual y gran grupo).</p> <p>3. Prueba de evaluación: definiciones para las diferentes formas de referirse a la gente de color. (Individual).</p>	<p>expresión escrita con corrección de errores.</p>
<p>Refuerzo</p> <p>1. Atención individualizada</p> <p>2. Aprendizaje guiado en actividades (“scaffolding”)</p> <p>3. Uso de transcripciones en actividades de comprensión oral</p> <p>4. Hojas de trabajo con diferentes niveles de dificultad</p>		<p>Ampliación</p> <p>- Proyección de la película <i>Mississippi Burns</i></p> <p>- Escucha de otras canciones relacionadas con el tema: “I’m on my way”, “When the saints go marching in”, “Say it loud: I’m black and I’m proud”</p> <p>- Páginas web relacionadas con Black History Month</p>	
<p>Comentarios del profesor / Auto-evaluación (rellenar una vez se ha completado la unidad didáctica)</p> <p>- Añadir contenidos gramaticales: Uso del Past Perfect vs Past Simple.</p> <p>- Añadir mayor práctica de contenidos funcionales, tanto asertivos como expresivos</p> <p>- Dificultad por parte de los alumnos para diferenciar vocales cortas y largas. Añadir más práctica.</p> <p>- Falta general de conocimiento sobre Martin Luther King y el movimiento de los Derechos Civiles. Buscar más materiales relacionados con aspectos socioculturales.</p>			

Bibliografía

- Blanco, M.T.; Pino Juste, M.R y Rodríguez López, B. (2010). Tipología y ventajas en la incorporación de estrategias de aprendizaje en la enseñanza de idiomas. Estudio cualitativo. Innovación educativa, 20. pp. 61-73.
- Blanco, M.T.; Pino Juste, M.R y Rodríguez López, B. (2009). Implementing a strategy awareness raising programme: Strategy changes and feedback. Language Learning Journal. 38(1), 51-65.

- Dudeney, G. (2007) *The Internet and the Language Classroom 2nd edition*. Cambridge, Cambridge University Press.
- Dudeney, G. y Hockly, N. (2007). *How to Teach English with Technology*. Harlow: Pearson, Longman.
- Martín Monje, E. y Varela, R. (2010). “The European Language Portfolio and its Implementation in Secondary Education”. En Rodríguez, B. y Varela, R. *Language, Literature and Culture in English Studies*. Madrid, Alianza Editorial. Pp. 93-105.
- Pino Juste, M.R. y Rodríguez López, B. (2010). “Common European Framework of Reference for languages: Evaluation in Different Class Levels”. En Rodríguez, B. y Varela, R. *Language, Literature and Culture in English Studies*. Madrid, Alianza Editorial. Pp. 79-92.
- Trenchs, M. (2001). “Metodología para la utilización de programas informáticos en la enseñanza de lenguas”. En Trench, *Nuevas Tecnologías para el autoaprendizaje y la didáctica de las lenguas*. Barcelona, Milenio. Pp. 141-158.
- Rodríguez López, B. y Valencia González, M. L. (2003). “Assessment and Evaluation in Foreign Language Teaching”, en Varela, R. *All about Teaching English: A Coursebook for Teachers of English (Pre-school through Secondary)*. Madrid, Centro de Estudios Ramón Areces, 195-211.